

Dan Zhu, recital in Germany, 28. 1. 2016

Münchener Merkur

Perfect Play

Ebersberger Klavierzyklus offers outstanding concert enjoyment with guest violinist Dan Zhu and pianist Oliver Triendl

Perfektes Spiel

EZ vom 28.01.2016

Ebersberger Klavierzyklus bietet mit Gastgeiger Dan Zhu und Pianist Oliver Triendl einen herausragenden Konzertgenuss

VON ELISABETH FRANK

Ebersberg – Schon mal von Bright Sheng gehört? Von ihm stammt das Werk „Three Fantasies“, das der junge Geiger Dan Zhu im alten Kino als europäische Erstaufführung präsentierte. Beide, Komponist und Interpret, stammen aus China. Für Dan Zhu, der in seiner Heimat bereits ein Star ist, war es eines seiner ersten Recitals in Deutschland. Mit im Gepäck hatte er außerdem Claude Debussy, Karol Szymanowski und Cesar Franck. Debussys g-Moll-Sonate, die ein Jahr vor seinem Tod entstanden war, birgt keineswegs irgendwelche Todesahnungen, vielmehr ist sie sehr erfindungsreich und fantasievoll gebaut, mal aggressiv,

mal hauchzart und lyrisch. Fast meint man, sich inmitten einer Märchenerzählung zu befinden, vorgelesen von einem temperamentvollen Sprecher. Außerst ausgeglichen musiziert und mit sehr sensibler Tongestaltung sprach das Werk unmittelbar an.

Dabei ist der Klavierpart – wie übrigens in allen Werken dieses Abends – nicht minder anspruchsvoll und vielschichtig komponiert als die Violinstimme! Oliver Triendl – Ebersberger Pianist und künstlerischer Leiter des Programms des Kulturvereins Zorneding-Baldham – als kongenialer Partner war da in seinem Element, konnte alle Möglichkeiten seines Instrumentes voll ausspielen und seinen Teil zu einem sensatio-

nellen „Paarlauf“ einbringen, sein Pendant zu dem sehr dichten, kräftigen, meisterhaft beherrschten Bogenstrich von Dan Zhu. Der junge Geiger präsentierte aber nicht nur diesen, sondern alle

Beide Musiker tragen sich gegenseitig zu immer aufwühlenderen Höhepunkten

anderen denkbaren Facetten perfekten Violinspiels in diesem Konzert. Dazu kommen hohe Präzision und Sorgfalt im Spiel beider Musiker. Vor der Pause standen nun die „Three Fantasies“ von Bright Sheng als zentrales Werk zwischen Debussy und Szymanowski und sie fügten sich da als formal und stilistisch verwandt, harmonisch ein. Tibe-

tische und kasachische volksmusikalische Einflüsse sollen den Komponisten zur zweiten Fantasie angeregt haben. Ungewohnte Tonerzeugung wie Schlagen auf die tiefen Flügelsaiten oder ein tiefer,

mit dem Pedal lange ausgehaltener Cluster gehören zu den Sümmeln dieses Stückes. Interessant auch die Überleitung aus dem Cluster heraus zur dritten Fantasie, die ihrerseits im Flageolett über zarten Klaviertönen verklung.

Karol Szymanowski, in seiner Frühzeit von Wagner und Chopin beeinflusst, schrieb

seine „Mythen“ unter dem Eindruck erlebter Musik von Debussy, Ravel und Strawinsky. Dies ist in den drei sehr expressiven Stücken hörbar, aber nicht ohne individuelle Prägung. Im Gegenteil: Der Ideenreichtum, der hier offenbar wird, ist schier unerschöpflich und macht auch den Zuhörer irgendwie atemlos. Trotz aller Faszination und intellektueller wie emotionaler Herausforderung des Publikums durch den ersten Programmteil, wurde dann doch Cesar Francks Sonate in A-Dur zum Hauptwerk des Abends, in dem die dynamische Breite der vorangegangenen Werke fortgeführt und sogar noch gesteigert wurde. Schon ihr gigantisches Ausmaß erfordert ganze Kraft. Dabei hat der Pianist die

Hauptarbeit zu tun; in der Violinstimme gibt es nicht einen einzigen Doppelgriff. Cesar Francks Handspanne soll eine Undeizime, also elf weiße Tasten, betragen haben. Dem entsprechend ist der vielstimmige und großgriffige Klaviersatz gebaut.

Ohne jemals schwülstig zu werden, bereitete Oliver Triendl das tongewaltige Umfeld für Dan Zhu. Die beiden Musiker trugen sich gegenseitig zu immer aufwühlenderen Höhepunkten. Dass sie nach dem umfangreichen Konzert noch Kraft fanden für zwei Zugaben, (a-Moll-Caprice von Paganini in einer Bearbeitung von Szymanowski und Debussys „Claire de lune“) ist erstaunlich. Das Publikum war hingerissen. Ein herausragender Abend.

Did you ever hear of Bright Sheng? He is the author of the musical work “Three Fantasies” which was performed by the young violinist Dan Zhu in the “Altes Kino” as first performance in Europe. Both, composer and performer originate from China. It was one of Dan Zhu’s first recitals in Germany whereas he is already a star in his home country. He also brought works by Claude Debussy, Karol Szymanowski and Cesar Franck.

Debussy’s sonata in g minor, composed one year before his death, does not at all imply any presentiments of death, but is in fact designed in a very ingenious and imaginative way, once aggressive, once very delicate and lyrical. One may even think to be in the middle of a fairy tale, read by a speaker full of temperament. Played in an extremely well-balanced way and with sensitive intonation, the musical work immediately appealed the listener.

Thereby, the piano score is no less challenging and multi-faceted than the violin score – as it is the case for all works performed that evening, by the way! Oliver

Triendl – Pianist from Ebersberg and artistic leader of the program of the Kulturverein Zorneding-Baldham – was in his element as congenial partner. He could fully deploy all the possibilities of his instrument and do his stint to this sensational “pair skating”, his counterpart to the very dense, strong, brilliantly controlled stroke of the bow of Dan Zhu. In this concert, the young violinist did not only present this aspect, but all other thinkable facets of perfect play of the violin. Furthermore, both musicians play with high precision and diligence. Before the break, Bright Sheng’s “Three Fantasies” were interposed between Debussy and Szymanowski and blended in harmoniously with respect to form and style. It is supposed that the composer was inspired for the second fantasy by Tibetan and Kazakh folkloric influences. Stylistic elements of the piece are unusual sound generation such as beating the low strings of the piano or a cluster held for a long time with the pedal. Also the transition to the third fantasy out of the cluster was interesting. The third fantasy itself finished with tender piano sound in flageolet notes.

Karol Szymanowski who was influenced by Wagner and Chopin in his early years wrote his “Myths” under the influence of the experience of music by Debussy, Ravel and Strawinsky. This can be heard in the three, very expressive pieces, although they are not without individual character. To the opposite: The wealth of ideas manifested here appears to be almost inexhaustible and leaves the audience breathless. Despite all such fascination as well as the intellectual and emotional challenge of the public in the first part of the concert, Cesar Franck’s sonata in A Major became the highlight of the evening, where the dynamic amplitude of the preceding works was continued and even increased. Already its gigantic proportions require full force. Thereby, the pianist has to master the main part of work; the violin score has not one double stop. Cesar Franck’s finger span is said to have reached an eleventh, i.e. eleven white keys. The polyphonic piano setting, rich in large spans, is composed accordingly.

Without ever being turgid, Oliver Triendl created the stunning sounds surrounding Dan Zhu. Both musicians brought each other to always more agitating climaxes. It is stunning that they found the strength to play two encores (“Caprice” in a minor by Paganini and adapted by Szymanowski and Debussy’s “Claire de lune”) after such extensive concert. The public was enraptured. It was an outstanding evening.

Translated by Anna Elena Mittl, M.A.